

Ultrasound

An ultrasound is a test using sound waves to look at parts of your body. You will not hear the sounds, but pictures will show up on the screen. An ultrasound is not an x-ray and does not cause pain.

Arrive on time for your test. This test takes 20to 40 minutes.

During the Test

- You will wear a hospital gown and lie on a table.
- Warm gel is put on your skin. A wand is moved across the gel to take the pictures.
- You may need to hold your breath for some of the pictures.
- The staff checks the pictures before you go home. More pictures may be taken if needed.

If a box is checked for a certain part of your body, follow the extra instructions:

- Abdominal:** Do not eat or drink for 6-8 hours before the test.
- Thyroid:** Remove any jewelry around your neck. A rolled up towel is placed behind your neck during the test.

超音波検査

超音波検査とは、音波を利用して身体を部分的にチェックする検査です。音を聞くことはできませんが、画像をスクリーンで見ることができます。超音波は X 線写真とは異なり、また痛みもありません。

検査時間に遅れないでください。検査には 20～40 分ほどかかります。

検査中

- 病院が用意するガウンを着用して台の上に寝ます。
- 温かいゲルを皮膚に塗ります。ゲルの上でスキャナを動かして画像を撮像します。
- 画像を撮像するとき、息を止めるよう指示される場合があります。
- 職員が撮った画像をその場でチェックします。必要に応じて、追加撮像する場合があります。

以下のボックスにチェックマークが入っている場合、その指示に従ってください。

- 腹部:** 検査前 6～8 時間以内は飲食しないこと。
- 甲状腺:** アクセサリーなどは外すこと。検査中は丸めたタオルを首の下に置きます。

- ❑ **Breast:** If you or your doctor felt a lump in your breast, you will be asked to point to it. The test can show if the lump is solid or filled with fluid, called a cyst.
- ❑ **Scrotum or Testicle:** You may need to stand up for some of the pictures. You may be asked to push as if you are having a bowel movement.
- ❑ **Pelvis:** You must drink 32 ounces or 1 liter of water for this test so your bladder will be full. Finish drinking the water 1 hour before your test. During the test, pictures will be taken. You will be asked to go to the bathroom to empty your bladder. More pictures are taken.
 - A second part of the test may be done with your feet up in stirrups. A probe will be put into your vagina to take more pictures. The probe will then be removed.

After the Test

- Return to your normal activities.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any question or concerns.

© Copyright 2005 – 1/2010 Health Information Translations All Rights Reserved

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

- **胸部:** 自分自身または医師が胸部にしこりを感じた場合、その部分を指すように指示されます。検査により、このしこりが固くなっているか、または液体の入った嚢包（シスト）と呼ばれるものかどうかが判明します。
- **陰嚢または睾丸:** 画像を撮像するとき立ち上がるよう指示される場合があります。便通があるときのようにいきむよう指示される場合もあります。
- **骨盤:** この検査を行うには、水を 1 リットル (32 オンス) 飲んで膀胱をいっぱいする必要があります。水は検査の 1 時間前までに飲んでおきます。検査で画像を撮影し、その後トイレに行って排尿するよう指示されます。さらに画像を撮像します。
 - 検査の第 2 部は足を足置きに置いて行うことがあります。プローブを膣の内部に挿入して、さらに撮影します。終了後、プローブを外します。

検査後

- 平素の活動に戻れます。
- 検査結果は主治医に渡されます。主治医師から結果の説明を受けてください。

質問や不明な事項については主治医または看護師にご相談ください。

© Copyright 2005 – 1/2010 Health Information Translations All Rights Reserved

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Ultrasound. Japanese